LEGAL NEWSLETTER

October/ 2021

# Dear Value Clients and Partners,

ADK & Co Vietnam Lawyers would like to introduce to you the October 2021 Legal Newsletter with the following main contents:

# Policies for the purpose of supporting the economic recovery after the impact of the Covid-19 pandemic

* + On 01 October 2021, the Prime Minister issued Decision No. 28/2021/QD-TTg promulgating the implementation of policies to support employees and employers affected by the Covid-19 pandemic from the Unemployment Insurance Fund.
  + Ho Chi Minh City People's Committee issued Official Dispatch No. 3569/UBND-KT dated 27 October 2021 allowing food and drink providers to serve customers on the spot from 28 October 2021 when they ensure the prescribed operating conditions.
  + On 27 October 2021, the Government issued Decree No. 92/2021/ND-CP detailing the implementation of Resolution No. 406/NQ-UBTVQH15 of the National Assembly Standing Committee promulgating a number of solutions to support enterprises and people affected by the Covid-19 pandemic.

# Featured Articles of ADK Lawyer in September

* + Establishment of a foreign invested medical laboratory in Vietnam and some legal notable notes;
  + Inheritance by will under the laws of Vietnam;
  + Why does your company need an “outside” retainer law firm for counselling legal compliance matters;
  + Arbitration Agreement – Conditions to be effective and some notes.

To read the above articles in more detail, please visit our website at: <https://adk-lawyers.com/en/legal-articles>

# Some prominent legal documents take effect from October 2021

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **No.** | **Text name** | **Date issued** | | **Date of**  **Effective** | |
| **DECREE** | | | | | |
|  | Decree No. 84/2021/ND-CP of the Government amending and supplementing some articles of Decree No. 06/2019/ND-CP dated 22 January 2019 of the Government on management of endangered, rare and precious species of forest fauna and flora and observation of Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora. | 22/09/2021 | | 30/11/2021 | |
| **CIRCULAR** | | | | | |
|  | Circular No. 71/2021/TT-BTC of the Ministry of Finance guiding on corporate income tax for he establishments performing socialized activities that has not yet been collected under Resolution No. 63/NQ-CP dated 25 August 2014 of the Government; | | 17/08/2021 | | 01/11/2021 |
|  | Circular No. 09/2021/TT-BLDTBXH of the Ministry of Labor, War Invalids and Social Affairs amending and supplementing some articles of Circular No. 08/2020/TT-BLDTBXH dated 15 October 2020 of the Minister of Labor, War Invalids and Social Affairs for protection of employment status of whistleblowers working under employment contracts; | | 07/09/2021 | | 01/11/2021 |
|  | Circular No. 14/2021/TT-BXD of the Ministry of Construction providing guidelines on determining structure maintenance costs; | | 08/09/2021 | | 01/11/2021 |
|  | Circular No. 05/2021/TT-TTCP of the Government Inspectorate prescribing procedures for processing and handling of complaints, accusations, petitions or grievances; | | 01/10/2021 | | 15/11/2021 |
|  | Circular No. 15/2021/TT-BYT of the Ministry of Health amending and supplementing some articles of Circular No.15/2019/TT-BYT dated 11 July 2019 of the Minister of Health on bidding for supply of drugs for public health facilities; | | 24/09/2021 | | 15/11/2021 |
|  | Circular No. 16/2021/TT-BTNMT of the Ministry of Natural Resources and Environment on elaboration of economic - technical norms under the scope of State management of the Ministry of Natural Resources and Environment; | | 27/09/2021 | | 15/11/2021 |
|  | Circular No. 08/2021/TT-BCT of the Ministry of Industry and Trade providing for the elaboration and promulgation of legal documents of the Ministry of Industry and Trade; | | 30/09/2021 | | 19/11/2021 |
|  | Circular No. 86/2021/TT-BTC of the Ministry of Finance guiding the implementation of Decree No. 147/2020/ND-CP dated 18 December 2020 of the Government prescribing organization and operation of the provincial development investment funds; | | 06/10/2021 | | 20/11/2021 |
|  | Circular No. 27/2021/TT-BGDDT of the Ministry of Education and Training on promulgating the Regulation on Vietnamese language proficiency test according to the Vietnamese Language Competency Framework for foreigners; | | 07/10/2021 | | 22/11/201 |
|  | Circular No. 17/2021/TT-BTNMT of the Ministry of Natural Resources and Environment providing for supervision of exploitation and use of water resources. | | 14/10/2021 | | 30/11/2021 |

We hope this Legal Newsletter has a lot of useful information.

Best Regards.

|  |
| --- |
| This document has been only prepared for general information purposes and makes no representations or warranties, express or implied, as to the accuracy, timeliness, or completeness of such information. This legal update is not intended to be relied upon as accounting, tax, legal, or other professional advice.  If you have or suspect that you may have a particular problem, you should contact us or your lawyer for specific advice on the matter.  **ADK & CO VIET NAM LAWYERS**  Address: G-01 Fl. HBT Tower, 456-458 Hai Ba Trung Str., Tan Dinh Ward, District 1, HCMC, VN  Hotline: (+84) 28 66 79 79 66  Email: [info@adk-lawyers.com](mailto:info@adk-lawyers.com)  Website: [www.adk-lawyers.com](http://www.adk-lawyers.com) |